

MendelUniversityin Brno

## **Erasmus+ Programme**

Key Action 1

- Mobility for learners and staff 
Higher Education Student and Staff Mobility

# Inter-institutional agreement 2019-2022 between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

## A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details <sup>1</sup> (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
Mendel University in Brno  (Faculty of Agronomy - AF, Faculty of Forestry and Wood Technology - LDF, Faculty of Business and Economics - PEF, The Faculty of Regional Development and International Studies - FRRMS, Institute of Lifelong Learning - ICV  Faculty of Horticulture - ZF)  PIC 998813075  *more contact details on a separate Information Sheet	CZ BRNO02	Ing. Michaela Menšíková, MSc, Ph.D. Institutional Coordinator int.rec@mendelu.cz +420 545 135 104	http://www.iro.mendelu.cz/inc oming-students/exchange- students/erasmus/28130- courses  http://www.iro.mendelu.cz/27

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

Khmelnytskyi	UA	Sergii Lysenko, PhD	
National University	KHMELNYTSKYI KhNU	Associate Professor	
(Faculty of Programming and Computer and	1 y 1 2.22	sirogyk@ukr.net	http://ki.khnu.km.ua
Telecommunication Systems – FPCTSC)		+380 68 772 81 79	
PIC 964860456	FACIN FOR		-15 Viku 1

### B. Mobility numbers<sup>2</sup> per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM [Erasmus	TO [Erasmus	Subject area code	THE PARTY OF THE P	Study cycle [short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ]	Number of student mobility periods	
code of the sending institution]	code of the receiving institution]	[ISCED]	onal agri		Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Traineeships *
UA KHMELNYTSKYI KhNU	CZ BRNO02	061	Information and Communication Technologies (ICTs)	1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup>	2 students x 5 months	menuti nemoteri ve thosair

FROM TO	TO	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching	Staff Mobility for Training *
		Andrewski state of the state of		[total number of days of teaching periods or average duration *]	entition and
UA KHMELNYTSKYI KhNU	CZ BRNO02	061	Information and Communication Technologies (ICTs)	4 x 6 days + 2 days travel	1 x 5 days + 0 days travel

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: <a href="http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx">http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx</a>)

CZ BRNO02	UA KHMELNYTSKYI KhNU	061	Information and Communication Technologies (ICTs)	2 x 6 days + 2 days travel	1 x 5 days + 0 days travel
-----------	----------------------------	-----	---	-------------------------------	-------------------------------

#### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	어느로 보고 하다면서 아무슨 모든 이번에 하다면 하다. 그런 바람들은 하는데 이번에 그런 바람들이 없는데 어떤 사람들이 되었다. 나는데 가장이 되었다면 하다 그리고 있다.	of	of of	Recommended language of instruction level <sup>3</sup>	
1			Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching	
CZ BRNO02		English	ELIOTENERU SOS	B2	B2
UA KHMELNYTSKYI KhNU		English		В1	В1

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

#### D. Additional requirements

CZ BRNO02 provides the infrastructure to welcome students and staff with disabilities only partly. Please send us the information about your requirements ahead of time so that we are able to make the necessary arrangements and ensure your comfortable stay.

#### E. Calendar

 Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
CZ BRNO02	June 15 <sup>th</sup>	November 15 <sup>th</sup>
UA KHMELNYTSKYI KhNU	June 15 <sup>th</sup>	November 15 <sup>th</sup>

2. The receiving institution will send its decision within [5] weeks.

CZ BRNO02: The receiving institution will send its decision within 5 weeks.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [5] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

CZ BRNO02: A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

4. Termination of the agreement

The above mentioned parties agree to cooperate in the following activities under the terms and conditions of the Erasmus+ Programme. Both parties agree to abide by the principles and conditions set out in the Erasmus+ Guidelines for Applicants and – if the application is successful – the financial agreement, and will work according to the principles of the Erasmus University Charter. Both parties undertake to abide by the bilaterally agreed terms of this co-operation agreement and will endeavour to carry out the agreement to the best of their abilities. Cancellation of the agreement, additional activities and changes in mobility data can be made annually, if communicated before January 1st.

"Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."

#### F. Information

#### 1. Grading systems of the institutions

CZ BRNO02: http://ects.mendelu.cz/en/?lang=en

#### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
CZ BRNO02	Ing. MSc. Michaela Menšíková, Ph.D.  michaela.mensikova@mendelu.cz  +420 545 135 104  Ing. Pavla Ondráková, Ph.D.  pavla.ondrakova@mendelu.cz	http://ects.mendelu.cz/en/general nformation?lang=en http://www.iro.mendelu.cz/27578-
UA	+420 545 135 104  Sergii Lysenko, PhD  Associate Professor  sirogyk@ukr.net  +380 68 772 81 79	Lank Sking Arthur Met D
KHMELNYTSKYI KhNU	Department	http://ki.khnu.km.ua

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
CZ BRNO02	Ing. MSc. Michaela Menšíková, Ph.D.  michaela.mensikova@mendelu.cz  +420 545 135 104	http://ects.mendelu.cz/en/general_i
CZ BRNOUZ	Ing. Pavla Ondráková, Ph.D.  pavla.ondrakova@mendelu.cz  +420 545 135 104	nformation/insurance?lang=en
UA KHMELNYTSKYI KhNU	Sergii Lysenko, PhD Associate Professor sirogyk@ukr.net +380 68 772 81 79	
	Prof. Tetiana Hovorushchenko Full Doctor, Full Professor, Head of Computer Engineering & System Programming Department tat yana@ukr.net +38095-11-22-544	http://ki.khnu.km.ua

#### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	http://ects.mendelu.cz/en/general	
CZ BRNO02	Ing. MSc. Michaela Menšíková, Ph.D.  michaela.mensikova@mendelu.cz  +420 545 135 104		
CZ BRNOUZ	Ing. Pavla Ondráková, Ph.D.  pavla.ondrakova@mendelu.cz  +420 545 135 104	http://www.iro.mendelu.cz/27578-	
UA KHMELNYTSKYI KhNU	Sergii Lysenko, PhD Associate Professor sirogyk@ukr.net +380 68 772 81 79	http://ki.khnu.km.ua	

Prof. Tetiana Hovorushchenko
Full Doctor, Full Professor, Head of Computer
Engineering & System Programming
Department
tat yana@ukr.net
+38095-11-22-544

#### G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>4</sup>
CZ BRNO02	Prof. Ing. Danuše Nerudová, Ph.D. Rector	1 8 -09- 2019	Ullery
# 70 K 70		Wends of State of Sta	
UA	prof. Dr, Mykola Y. Skyba, rector	4.09.2019	-3-
KHMELNYTSKYI KhNU	prof. Dr., wykoła 1. Okyba, rector	4.03.2013	OCHIVI I HADA
	Contact retails a prevent #490 TSBR mg at the reserve		
se wan ela		Late x su	Manishina Co

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Scanned signatures are accepted